

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 88 (1970)
Heft: 24

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SLM Zufolge Uebernahme anderer Aufgaben ist in unserem Unternehmen die Stelle des

Direktionssekretärs

neu zu besetzen.

In den Pflichtenkreis des organisatorisch der Geschäftsleitung direkt unterstellten Funktion gehören die Leitung des Rechts- und Verwaltungsdienstes sowie diejenige des Personalwesens.

Es handelt sich um einen vielseitigen Vertrauensposten, für dessen Uebernahme wir uns einen Juristen oder Nationalökonom mit rechtswissenschaftlicher Ausbildung vorstellen. Insbesondere im Zusammenhang mit den sich im Bereich Rechtswesen ergebenden Vertragsausfertigungen und Korrespondenzen sind gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache erforderlich.

Wenn Sie sich für diese verantwortungsvolle Stelle interessieren, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, adressiert an das Sekretariat der Direktion der

Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik
8401 Winterthur (Tel. 052/85 41 41, int. 7205)



Bei uns ist der ausbaufähige Posten eines

Buchhalters

neu zu besetzen. Es handelt sich um eine vielseitige, interessante Tätigkeit in einem lebhaften, gut eingerichteten Betrieb. Bewerber mit Deutsch-, Französisch- und wenn möglich Englischkenntnissen in Wort und Schrift sowie einige Jahre Praxis, telefonieren oder schreiben bitte an

MAVEG AG, 3250 Lyss, Tel. 032/844242

LAGERHÄUSER

Zentrum Lausanne, mit Industriegeleise. Vermietung nach Fläche oder Gewicht. Auf Wunsch kann Eingang, Ausgang, Spedition und Domizillieferung zugesichert werden. Lastwagengzug, 15 t, sowie Lieferungswagen zur Verfügung.

**WEINBEHÄLTER
GLASVERKLEIDET**

grossräumig, vorhanden. Einrichtungen stets revidiert.

ISA, Côtes de Montbenon 28,
1002 Lausanne.



Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Zu vermieten

vollklimatisiertes, modernstes

Bürohaus

(Neubau)

in repräsentativem Geschäftszentrum in Biel, 7000 m² global oder teilweise unterteilbar, geeignet für Verwaltung, Forschung, Uhren- oder Feinindustrie, Show-rooms, Konferenzsäle, usw.

Bezug: 1. November 1970 oder später

Auskunft: Shopping AG, Biel
Tel. 032/3 45 25

Die elektronische Pebe-Datrix kennt keine Mussestunden

denn ist sie mit den Buchungen fertig, fakturiert sie. Oder sie rechnet Löhne. Oder führt Lagerkontrollen (wenn sie nicht gerade Statistiken erstellt).

Buchhaltung ist eine der Lieblingsbeschäftigungen der Pebe-Datrix. Das Kontoblatt wird automatisch zeilengerecht eingezogen und nach der Buchung ausgeworfen. Automatisch wird die Saldoaufnahme kontrolliert. Die Journaladdition kann aufgrund der Kontonummern bis in 8 Gruppen aufgeteilt werden. Jede Gruppe ist jederzeit unabhängig abrufbar.

Beim Fakturieren rechnet und speichert die Pebe-Datrix was Sie gerade benötigen: Warengruppierung, Vertreterabrechnungen, WUST-Aufteilung — alles in einem Arbeitsgang.

Für Lohnabrechnungen bietet die 50 cm breite Waize genügend Platz. Gespeicherte, konstante Faktoren (SUVA, AHV, usw.) können beliebig eingesetzt werden.

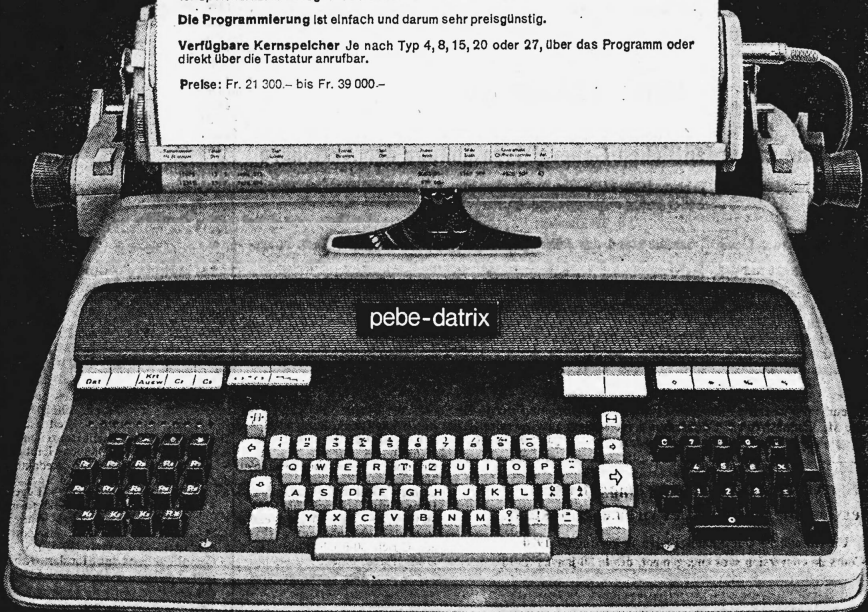
Lagerkontrollen oder Statistiken sind für die Pebe-Datrix kein Problem dank Elektronenrechner mit Speicherung im Magnetkern.

Leichte Bedienung Die kompakt angeordnete Tastatur für Text, Dateneingabe und direkter Speicherabruf ermöglicht ein besonders leichtes Arbeiten.

Die Programmierung ist einfach und darum sehr preisgünstig.

Verfügbare Kernspeicher Je nach Typ 4, 8, 15, 20 oder 27, über das Programm oder direkt über die Tastatur anrufbar.


Preise: Fr. 21 300.— bis Fr. 39 000.—



Wollen Sie über die Pebe-Datrix mehr wissen, verlangen Sie mit diesem Bon unsere Check-List - 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix -

P. Baumer AG

8500 Frauenfeld Telefon 054 7 35 51
Pebe-Buchhaltungen Formular-Druckerei

Bon 

Firma:

zuständig:

Strasse und Nr.

PLZ/Ort

Senden Sie uns umgehend die Check-List - 50 Fragen und Antworten über die Pebe-Datrix -

Verlangen Sie vom SHAB.

unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Buchhalter

Bedeutendes Unternehmen der Nahrungsmittelindustrie sucht für seinen Hauptsitz in Zürich einen jüngeren, qualifizierten

als Mitarbeiter der Finanz- und Betriebsbuchhaltung.

Aufgabengebiet: Kontierung von Buchungsbelegen, Mithilfe bei Abschlüssen und bei der Einführung der Kostenstellenrechnung, allgemeine buchhalterische Arbeiten.

Der Posten erfordert eine gute kaufmännische Ausbildung und Buchhalterpraxis.

Wir bieten zeitgemässe Salarierung, fortschrittliche Sozialleistungen, Zusammenarbeit in nettem Team, eigene Kantine und Vergünstigungen für Weiterbildung.

Ihre Offerte mit Handschriftprobe erreicht uns unter Chiffre 44-49976, an Publicitas AG, 8021 Zürich. Volle Diskretion zugesichert.

Hätten Sie Lust, an unserer Betriebsentwicklung entscheidend mitzuwirken, und Ihre Fähigkeiten und Initiative in unserem jungen Treuhand-Team voll zu entfalten? In unserer Arbeitsgemeinschaft kann der Beruf zum erlebnisreichen Hobby werden! Wir suchen zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes

bilanzsicheren Buchhalter

zur selbständigen Bearbeitung von Mandaten; Kenntnisse im Steuerrecht vorteilhaft, aber nicht Bedingung.

Buchhaltungs-/Revisions-Assistenten

der sich in das vielfältige Treuhand- und Revisionsfach einarbeiten und hier ausbilden möchte. Voraussetzung: KV-Abschluss.

Juristen oder Betriebswirtschafter

mit abgeschlossenem Hochschulstudium, für den Einsatz auf Spezialgebieten der Unternehmensberatung.

Ueber die vorzüglichen Arbeitsbedingungen sowie Aufstiegsmöglichkeiten geben wir Ihnen gerne Auskunft. Melden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch bei

Dr. A. Strässle, Baden, Treuhand und Verwaltung, 5400 Baden
Tel. (056) 2 65 65

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (ATEL), Olten

5³/₄% Anleihe 1970 von Fr. 25 000 000

zur Bereitstellung von finanziellen Mitteln für den weiteren Ausbau der Kraftübertragungsanlagen und die Kapitalzahlungen auf Beteiligungen an im Bau befindlichen Partnerkraftwerken. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 1 000 000 reserviert, so dass Fr. 24 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
 Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000
 Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf und Zürich

100%

Emissionspreis zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100,60%

Zeichnungsfrist
 30. Januar bis 5. Februar 1970, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.
 29. Januar 1970

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt	Bank Leu AG
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Volksbank
Solothurner Kantonalbank	A. Sarasin & Cie
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Banca Unione di Credito

La dernière verte
ATROU
 Das grüne Winkelrechen
 maxi mini
 maxi mini
 Service Termine Auswahl Preise
MINI
 1025 Saint-Sulpice VD
 (021) 354244
 Telex 24398

fz
 Bandeisen
 FISCHER & CO.
 5734 REINACH

In Spreitenbach vis-à-vis Shopping-Center

zu vermieten:

Ateliers Büroräume Fabrikationsräume Lager

Räume pro Stockwerk bis 2800 m²
 Hohe Bodenbelastung
 Mehrere Personen- und Warenlifts
 Einwandfrei gelüste Zu- und Wegfahrt
 Ausbauwünsche können berücksichtigt werden
 Bezugsbereit Sommer 1971

Mietpreise:

Büroräume schlüsselfertig mit Spannteppichen und Beleuchtung Fr. 100.— pro m² und Jahr.
 Ateliers und Fabrikationsräume Fr. 80.— pro m² und Jahr.
 Lagerräume Fr. 48.— pro m² und Jahr.

Anfragen sind zu richten an Postfach 108, 8953 Dietikon

Bank in Menziken

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 16. Februar 1970, 16.30 Uhr, in der alten Turnhalle, in Menziken

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1969, Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 4 000 000.— auf Fr. 5 000 000.— durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.—, Feststellung der Zeichnung und Einzahlung.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, die Aktienkapitalerhöhung und die Änderung der Statuten liegen bei unserem Hauptsitz in Menziken zur Einsichtnahme auf.

Wir laden die Aktionäre zur Teilnahme an der Generalversammlung freundlich ein. Die Eintrittskarten sind bis zum 13. Februar 1970 bei der Bank zu bestellen.

Am Tage der Generalversammlung können aus organisatorischen Gründen keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

5737 Menziken, den 19. Januar 1970

Der Verwaltungsrat

Laboratoires BRANDT SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 17 février 1970, à 14 heures, dans les bureaux de F. Uhlmann-Eyraud SA, chemin du Grand-Puits 28, Meyrin/Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 5 février 1970.

Luxit SA

L'assemblée générale ordinaire

de LUXIT SA est convoquée pour le vendredi 20 mars 1970, à 15 heures, dans les locaux de la société, 12, chemin de Paleyres, à Lausanne.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires, à partir du 16 février 1970.

Le conseil d'administration

Société des Téléskis-sièges les Giettes - Valerette (Dents-du-Midi) SA, Monthey

CONVOCAATION

Les actionnaires sont convoqués à

L'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le jeudi 12 février 1970, à 20 h. 15, au carnotzet du Café de la Place, à Monthey.

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social.
- 2° Modification de la raison sociale.

Seuls les actionnaires en possession des titres de la société ou d'un certificat de dépôt pourront assister à l'assemblée, chaque action donnant droit à une voix.

Monthey, le 30 janvier 1970

Le conseil d'administration

République et Canton de Genève

Département des finances et contributions

Emprunt 5¹/₂% Etat de Genève 1967

Loi du 16 mars 1967

Les porteurs d'obligations 5¹/₂% Etat de Genève 1967 sont informés que 792 obligations sont sorties au 3^e tirage du 12 janvier 1970, conformément au contrat d'emprunt.

490 obligations de Fr. 1000.—

1 à 20	861 à 880	4101 à 4120	6501 à 6520
81 à 100	2341 à 2360	4301 à 4320	6741 à 6760
261 à 280	2901 à 2920	5021 à 5040	6861 à 6880
441 à 460	2981 à 3000	5361 à 5380	6921 à 6940
581 à 600	3081 à 3100	5901 à 5920	7381 à 7400
741 à 760	3441 à 3460	5981 à 6000	7681 à 7700
			7741 à 7750

302 obligations de Fr. 5000.—

7861 à 7880	8001 à 8020	10261 à 10280	12201 à 12220
7881 à 7900	8521 à 8540	11441 à 11460	12421 à 12440
7921 à 7940	9101 à 9120	11681 à 11700	12621 à 12640
7961 à 7980	9981 à 10000	12021 à 12040	12650
			12665

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en Fr. 1000.— et Fr. 5000.—, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 15 avril 1970, à la caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement

Obligations de Fr. 1000.—

181 à 182 (1969)	2101 à 2110 (1969)	5421 à 5423 (1969)	7016 (1969)
193 (1969)	2116 à 2120 (1969)	6431 à 6435 (1969)	7120 (1968)
366 à 368 (1969)	3824 à 3826 (1969)	6664 à 6665 (1968)	7281 à 7290 (1969)
378 à 380 (1969)	3832 à 3840 (1969)	6723 à 6725 (1968)	

Obligations de Fr. 5000.—

8127 à 8140 (1969) 12588 (1969)

Genève, le 12 janvier 1970

Le conseiller d'Etat
 chargé du Département des finances et
 contributions:
 Jean Babel

Monument SA

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

jeudi 12 février 1970, à 11 h. 30, à l'étude Uhler et de Perrot, Faubourg de l'Hôpital 3, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport de gestion et rapport du contrôleur sur l'exercice 1968-1969.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ce rapport.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports de gestion et de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'étude Uhler et de Perrot.

Neuchâtel, le 27 janvier 1970

L'administrateur

Banca del Sempione, Lugano

Convocazione degli azionisti

L'assemblea ordinaria degli azionisti

è convocata per martedì 24 febbraio 1970, alle ore 11.30, alla sede della società in via Peri 5, Lugano.

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1969.
- 2° Relazione dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione della relazione, dei conti e scarico alla amministrazione.
- 4° Deliberazione sulla destinazione degli utili.
- 5° Nomine statutarie.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione potranno essere consultati dagli azionisti presso la sede dell'Istituto a contare dal 9 febbraio 1970.

Per partecipare all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della Banca entro il 9 febbraio 1970.

Lugano, 27 gennaio 1970

Il Consiglio di amministrazione